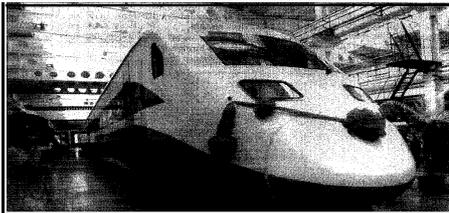


Le vent de la Chine - 港京岸风

21 - 27 juin 1999

N°24 (IV)



le «TGV» made in Changchun, 200Km/h

Pékin fait ses comptes : hors de la bourse, point de salut!

En mai, les **ventes au détail** en Chine chutaient à + 5,3% -c'était le pire score en 5 ans. L'**indice des prix** s'étranglait (-3,5%/an, 19. mois de baisse), et la courbe des

① **augmenter (50%) les fonctionnaires.** «On ne prête qu'aux riches»: sûrs de leurs arrières, ils consommeront (contrairement aux pauvres qui, si augmentés, thésauriseraient en banque). Idem, le **crédit à la consommation** gagne du terrain, gratuit, d'un an, aux procédures allégées, pour acheter voiture, logis, études ou congés à l'étranger...

② **semi-privatiser les EE moyennes**, par le biais de la Bourse, et de la conversion des **dettes en capital transféré**. Cette mesure, qui reste à adopter lors d'un CC en septembre (procédure exceptionnelle, style «arbitrage par le peuple») serait une solution réaliste au refinancement d'une partie du secteur public, notamment à haute technologie. En même temps, le pouvoir a pris des mesures précises pour **relancer la bourse**, en léthargie depuis 2 ans (cf *Vdlc 22 et 23*). Le succès a été immédiat: en 30 jours, les arrivages de nouveaux boursiers (+5 à 6000 /j) ont gonflé de 50%, atteignant 40M. En valeur, les parts « A » (pour chinois) montaient de 40%, tandis que les parts « B » (pour étrangers) faisaient «la culbute». Et mardi 15, Shanghai + Shenzhen échangeaient pour 50MMY de titres -soit 8 fois plus que HK, 1ère place asiatique! A noter enfin une condition pour réussir ce pari : un redressement des exports, des invests étrangers, et ... l'entrée à l'OMC, ce qui explique la décision implicite de Pékin, de pardonner à Washington (cf p.2) la destruction de son ambassade à Belgrade: Pékin a fait ses comptes!

invests publics s'érodait, de +28% (jan-fév.) à +17,6% (jan-mai). Un chiffre était plus menaçant encore. L'**épargne privée**, avec 5900MMY, avait progressé de 18,6% sur 12 mois, bien plus que les salaires: clairement, les chinois «votaient» la méfiance, avec leur argent!

Cette dérive a incité Pékin à appliquer **deux mesures** préconisées par Zhu Rongji dès '98, repoussées par crainte de **déstabilisation**. Voyons, ici, le parallélisme historique: en '88, **Zhao Ziyang** imposait le principe d'une **croissance à deux vitesses**, pariant que l'enrichissement de la Chine **bleue** côtière, rejaillirait sur celle **jaune**, pauvre, de l'intérieur. En '99, Zhu vient de faire admettre une **relance** favorisant la **bourgeoisie nouvelle**, et dont les vagues ne lécheront les **chômeurs et bas salaires** qu'ultérieurement. Ces deux mesures consistent à:

New Delhi, Islamabad montent à Pékin

Le hasard (?) ordonne 2 événements simultanés, favorables au **rapprochement** de deux géants **rioux**: **Chine et Inde**.

① le **conflit indo-pakistanaï** au Cachemire. Par cette guerre d'altitude, il grève d'une manière insupportable les maigres budgets des deux pays. Les deux ministres des affaires étrangères sont montés, presque ensemble, à Pékin, chercher un **médiateur**, ou sonder les intentions du voisin, traditionnellement, depuis toujours, ami d'Islamabad (*tandis que New Delhi avait pour allié Moscou*).

② les **frappes de l'OTAN** sur la Yougoslavie. Elles ont choqué tant l'Inde que la Chine, qui n'y voient rien de plus qu'un renfort fourni par les «naïfs» européens, du «gendarme du monde yankee». Il fallait bien cela, à Pékin, pour oublier les propos de **George Fernandes**, ministre indien de la défense, qui décrivait Pékin l'an dernier comme un «ennemi potentiel».

First things first: l'indien Jaswant Singh et Zhu Rongji se sont efforcés de normaliser, et de tout faire pour améliorer les «ridicules» (sic) **2MMUSD** de leur commerce bilatéral. Tout en remarquant qu'en tant que «les deux plus grands pays en développement du monde», Chine et Inde avaient «forcément des expériences à partager». L'idée étant que si ces deux géants parvenaient à s'entendre, le sort de l'Asie en serait changé.

Nouvelle mode paysanne : «soyez légal»!

1999, année de toutes les audaces: tandis que Zhu tente de relancer la croissance en misant sur les classes moyennes, **Jiang Zemin** lui, veut moderniser les **campagnes** (il revient juste d'une **inspection à l'Ouest**, conçue comme un remake de celle faite au Sud en '92 par Deng Xiaoping), et renforcer le paysan ... par la loi! Le concept n'est pas compliqué: il s'agit d'apporter **cadre légal** et **pratique démocratique** dans les **campagnes**, modifier la vie de 900M de citoyens, **sans rien toucher là où se trouve 90% du pouvoir réel, la ville**. A ce prix, le monde rural connaîtra moins de manifs (*comme celle de cette semaine, à Nanping, Fujian, réunissant une centaine de paysans contre des fonctionnaires prévaricateurs*).

A priori, le programme en quatre points apparaît insipide: ① reconnaissance par tous les responsables du **rôle du paysan**, ② renforcement d'un **cadre juridique** pour le monde rural, «aux couleurs de la Chine» (occidentalisme, s'abstenir); ③ apprendre aux leaders de base à **agir selon la loi**; ④ renforcer les **tribunaux** de campagne.

Est-ce à dire qu'hors des mots d'ordres, rien ne change? Rien n'est moins sûr! Au moins **50%** des villages ont déjà leur **maire élu**, et depuis nov.'98, peuvent le **limoger**. **Liaodong**, (Zhejiang), **Jile** (Heilongjiang) viennent de le faire, et l'on attend une multiplication des cas. Ceci donne aux paysans **droit de regard** sur la **gestion** des villages: c'est peut-être la fin des **taxes illégales** qui, estime le Conseil d'Etat, coûteraient au paysan **officiellement 5,6MMUSD/an** et dans la pratique, trois fois plus! Si tel était le cas, ce serait la 1ère chance, pour beaucoup de villages, de prendre en main leur croissance!

Grain : à l'aube du grand changement!

Avec les **silos** pleins de 4 «bonnes» récoltes (une 5ème en vue!) et une charge financière énorme pour l'Etat et ses **offices des grains** incompetents (*ayant perdu, entre '92 et '98 pour 65,4 MMUSD*), l'Etat affrontait un dilemme impossible. Au printemps encore, Zhu Rongji se refusait à mettre le doigt dans l'engrenage de la réforme de cette plus gigantesque des «machines» maoïste. Aujourd'hui, la barre est franchie!

L'Etat annonce en effet, dès cette saison une **baisse du prix garanti**. Dans le Hubei, il est de **1,1Y/kg**, soit 0,2Y de moins qu'en '98. Sur le marché libre, il est encore plus bas.

A cette baisse, **deux exceptions**. Les espèces de **haute qualité** (*Durum*, etc), importées pour les indust. alimentaires et pharmaceutiques, conserveront un bon prix plancher. Et l'Etat gardera cette année un prix mini, pour ne pas acculer le paysan au **désespoir**, en changeant les règles du jeu après les semailles. Seront donc «punies» les espèces médiocres: blés de printemps du Nord-Est, du sud du Yangtze, riz long méridional. Quant à l'avenir des offices des grains, passé '99, il semble inscrit dans ces deux promesses de la **SDPC**: les **prix** seront conditionnés par la **seule demande**, et les gros utilisateurs pourront -légalement- acheter leur grain **directement** au paysan!

A l'intérieur :

钱 **Argent :**

le premier TGV chinois

合资企业 **J-V :**

télécom / les JVs des David et des Goliath

约会 **R-V :**

session de l'ANP

老百姓 **Petit Peuple :**

à Chengdu, composez votre fils à la carte!

政治 **Politique :**

sondage/les chinois, favorables à l'OMC

ARGENT

钱

• percluse de surproduction et de coûts non compétitifs (cf *vdlc n°13*), la **sidérurgie** chinoise tente en '99 une cure d'amaigrissement. Toutefois, l'effort d'autodiscipline semble mal suivi: de janvier à mai, le secteur a déjà rempli 48% du quota de **104 Mt** (contre 114Mt en '98). Aussi le **SMIB** vient d'exiger une réduction de **60000t/j** (22%) de l'activité des 46 principaux hauts fourneaux. En même temps, se maintient une vive importation: +41% depuis janvier, et 5,1 Mt (=10% de la production nat'le).

• se partageant la tâche avec quatre autres EE, l'**usine ferroviaire** de **Changchun** (Jilin) vient de sortir le 1er «*xinshisu*» (**TGV**) du pays, d'une vitesse de 200km/h (notre illustration). Il roulera sur la ligne **Canton-Shenzhen**, déjà occupée par deux autres rames «*rapides*»: celle d'**ABB-Daimler** (leasée pour deux ans, Canton-HK) et le **KTT** (HK). Un petit frère est déjà annoncé, capable de 300km/h.

• avant de se présenter sur les places boursières mondiales, le géant pétrochimique **CNPC** assainit ses caisses : **5,4 MMY** de **passif** (contracté en '98) de 5 filiales (Jilin, Daqing, Fushun, Liaoyang, Lanzhou) sont en cours d'échange, auprès des créanciers, par des parts de capital. Au programme également, un fort dégraissage du personnel. Les fonds mondiaux financeront la construction d'un réseau de **gazoducs**, depuis l'Ouest (**Sichuan, Shaanxi, puis Xinjiang-Tarim**), vers **Shanghai**. A maturité en 2010, ce réseau aura une capacité de 19MMm³.

• la **SEPA** présente son bilan, mitigé mais réaliste, pour '98 : à **1% du PNB**, l'effort national de guerre à la pollution est le plus lourd de tous les PVD, mais (dit l'**OMS**) 5 des 10 villes les plus insalubres au monde restent en Chine. Depuis '97, la qualité de qq **cours d'eau** s'est améliorée (Yangtze, Rivière des Perles, Huaihe), mais pas de tous (Fleuve Jaune, Songhua), et a parfois empiré (Liao). Vicié par le charbon, l'air chinois «arrose» 1/3 du territoire aux pluies acides. Responsables n°1 de la lenteur des progrès: les fraudeurs (10% des pollueurs, qui, avertis, font la sourde oreille), et la minceur des **amendes**: la plus haute citée, l'an dernier (contre une usine du Sichuan) plafonnait à 6000 USD!

JOINT-VENTURES(étranger) 合资企业

• qq modèles pas vraiment nouveaux apparaissent, au **Salon auto '99 de Shanghai**.

Chez **VW**, la 3ème **Santana**, sortira en déc. '99 (230000Y), **Honda Accord** (298000 Y), **Buick**, (318000 Y), **GM** peaufine, d'ici 2000, son **W-Wagon**, compact de 7 places (400000Y), qui partagera les chaînes de montage et la plupart des pièces de la Buick. Depuis Changchun, la **JV FAW-Ford** sort d'ici déc. sa nouvelle **Hongqi** (drapeau rouge), future «*plus luxueuse de Chine*». Avec l'aide de GM, le **PATAC** présente sa **Qilin** («Licorne»), 5 portes, haute sur roues, ville et campagne, «*faite par les Chinois pour les Chinois*». **ZF Friedrichshafen** présente son usine détenue à 100% (invest = **5,4 MUSD**) à **Suzhou** (Jiangsu), futur 1er fournisseur d'ensembles mécaniques (cardans, suspensions, boîtiers de vitesse) pour **bus**.

• **OMC** ou pas, la Chine comme l'Europe se jouent la gué-guerre des **obstacles protectionnistes**. Au 1. Juin, les exportateurs chinois vers l'UE ont eu 10 jours pour se conformer à l'**interdiction des emballages en bois** non fumigé –des scarabées longicornes (mange-bois) ayant été découverts à l'arrivée. Le marché menacé, pour la Chine, porterait sur **7MMUSD**. La Chine s'en prend aux **cosmétiques importés**: le marché d'1MMUSD ou plus, pourrait brûler au feu de deux règlements: ① réclamant, pour l'octroi de la licence, la fourniture du **procédé de fabrication** et non plus la seule liste des ingrédients (*clause intenable, faisant fi du secret d'entreprise*); ② exigeant un test chinois de **tout** produit importé (et non plus des lignes de produits, jusqu'à 10 par ligne)... à suivre!

• **British Telecom** et **China Telecom** vont offrir ensemble, dès fin '99, de la Chine vers 42 pays un **réseau à maille tramée** (réseau de lignes privées à large bande, avec compression de données): chacun gardant son autonomie de gestion –CT en Chine, BT depuis l'extérieur. Face à ces «Goliath», **Unicom** (5% du marché) s'allie à **VIP Calling** (né en '96), leader mondial des communications via Internet, par téléphone normal: ils viennent de mettre en vente 800000 cartes prépayées.

RENDEZ-VOUS

约会

- **22- 28 juin Pékin**: Session /bureau de l'**ANP**
- **22 juin –1er juillet Pékin**: Salon des Instruments électroniques de défense
- **30 juin – 3 juil Pékin**: Expo traitement des déchets industriels

PETIT-PEUPLE

老百姓

• la **délation** reste en Chine une des activités à plus haut risque –surtout lorsque son motif est l'altruisme. Bien malgré lui, **Shen Baihu** ex-ingénieur hydraulique, en donne une bonne il-

lustration. En déc. '97, sur un chantier à **Hangzhou** (Zhejiang), de **renfort des digues** de la rivière Qiantang, il avait surpris des cadres de **Huaxia** (*EE municipale, titulaire du contrat*) en train de remplir un coffrage de sable au lieu de ciment. Conscient du danger, il s'empressa de dénoncer la fraude, auprès de 6 instances: une seule répondit, le bureau des Eaux et Forêts, le priant de laisser tomber. Shen insista, fit jouer ses relations: le chantier fut inspecté, les indélécats punis... Et l'ingénieur avec! Il a perdu son emploi. Séparé des siens, il a dû prendre le maquis, avec le monde entier à ses trousses –sauf le «*journal des travailleurs*», qui a osé dire la sulfureuse histoire!

• l'**eugénisme** est dans la tradition chinoise. La **recherche** se débat dans une misère de subsides: raisons qui expliquent, ensemble, l'ouverture par l'**Institut du Planning Familial** (Chengdu), d'une **Banque du sperme de célébrités**. S'y rendent en nombre, les couples infertiles (*toujours plus nombreux, rançon du stress*), en quête d'enfants «*attractifs et intelligents*» (sic). On leur y propose les semences sélectionnées d'acteurs, d'hommes d'affaires, d'écrivains, d'athlètes. Les couples *composeront* leur enfant à la carte, en votant pour telle ou telle qualité, mais sans connaître l'identité du donneur. Après 5 essais réussis, le sperme du donneur sera détruit –pour éviter les clones. Hélas pour l'égalitarisme, l'opération en coûtera «*beaucoup plus cher*» que les **30000Y** de rigueur pour l'insémination «*simple*». Hélas pour la science: l'on s'accorde à penser, à l'Ouest, que la qualité du sperme, fait moins pour l'intelligence d'un enfant, que l'éveil qu'on lui dispense après sa naissance!

POLITIQUE

政治

• avec cartes d'état-major et diapositives, **Th. Pickering**: Sous-Secr. d'Etat US, a tenté du 14 au 16 de *vendre* à Pékin la thèse de l'«*erreur tragique*», quant au bombardement de son ambassade à Belgrade. A lère vue, c'est l'échec: Pékin reste persuadée de la *volonté de nuire*, et rétorque: «*à ceux qui ont accroché la clochette au dos du tigre, d'aller à présent la retirer*». Avant la rencontre pourtant, plusieurs dirigeants, dont Jiang, avaient suggéré leur désir d'enterrer l'affaire. La vérité est sans doute entre les deux: au sein du Parti, rhétoriquement, pour satisfaire les plus ulcérés, on reste fâché! NB : en filigrane de cette affaire, se trouve celle de l'entrée à l'**OMC**. Un sondage vient de révéler que 58% des Chinois soutiennent la candidature du pays, contre 19% seulement d'inquiets, et 72% sont prêts à davantage de concessions, vu les grands avantages à en retirer pour le pays. Chiffres, et publication, signifient qu'en haut comme en bas, le choix est fait.

Abréviations : M : million, MM : milliard; **ANP** : Assemblée Nat'le Populaire; **C.C.**: Comité Central ; **CNPC** : Compagnie nationale pétrolière; **E.E.** : Entreprise d'Etat; **FAW** : First Automobile Works (Changchun); **OMS**: Organisation mondiale de la Santé; **PATAC** : Pan Asia Technical Automotive Center; **SDPC** : State development and planification commission; **SEPA** : State Environmental Protection Administration; **SMIB** : State Metallurgical Industry Bureau

Le vent de la Chine, une lettre circulaire de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal: **Eric MEYER**
tél. (86 10) 65 32 48 57 - Fax (86 10) 65 32 48 57 - E-mail : meyerere@public3.bta.net.cn

Le vent de la Chine n° 24 (IV)

page 2/2

Le vent de la Chine rafraîchit votre atmosphère!!!

NB : cet espace publicitaire est à votre disposition, immédiatement – contactez nous!